

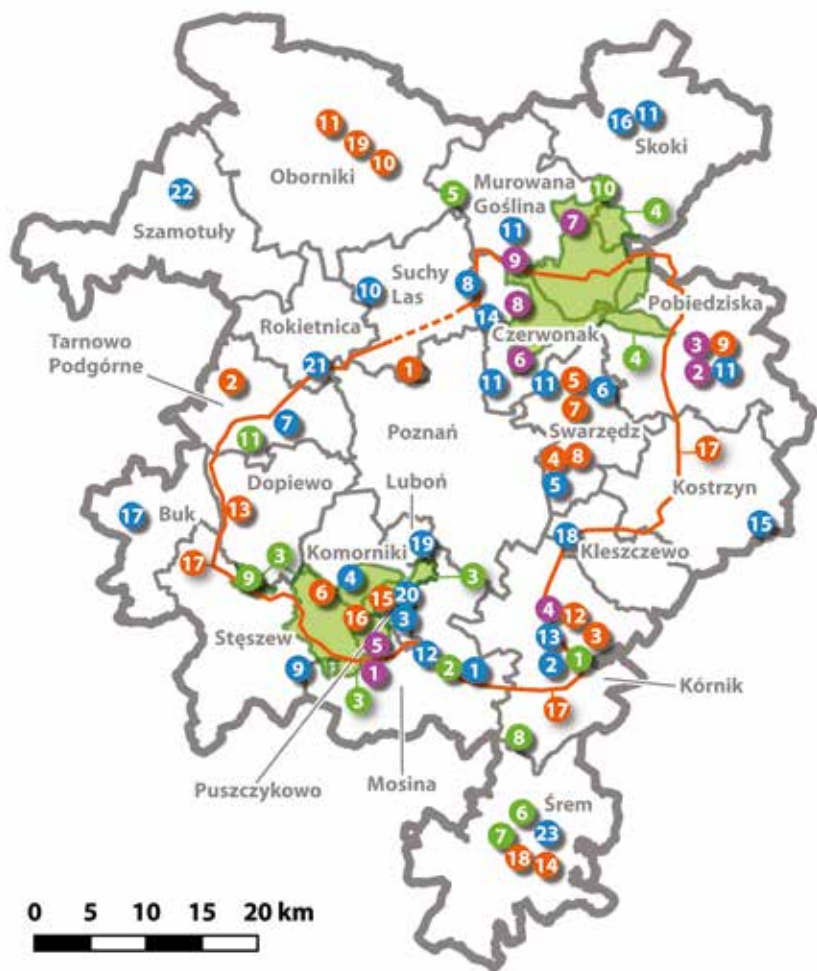


Touristische Attraktionen

Die Umgebung
von Poznań



Touristische Attraktionen der Metropole Poznań



Geschichte und Architektur

- 1 Schlossmuseum in Rogalin
- 2 Schloss in Kórnik
- 3 Museum – Literarisches Atelier von Arkady Fiedler in Puszczykowo
- 4 Nationales Museum für Landwirtschaft und Agrar- und Lebensmittelindustrie in Szreniawa
- 5 Bienenzuchtmuseum in Swarzędz
- 6 Natur- und Jagdmuseum in Uzarzewo
- 7 Museum der Großpolen-Aufständischen in Lusowo
- 8 Schloss in Biedrusko
- 9 Schloss in Będlewo
- 10 Historische Bauten von Gołęczewo
- 11 Holzkirchenweg rund um Puszcza Zielonka
- 12 Kirche des Hl. Erzengel Michael und der Gottesmutter der Gläubigenunterstützung in Rogalinek
- 13 Allerheiligenkirche in Kórnik
- 14 Kirche und ehemaliges Zisterzienserkloster in Owińska
- 15 Kirche des Hl. Kasimir in Gultwoy
- 16 Kirche des Hl. Bischofs Nikolaus in Skoki
- 17 Kirche des Hl. Kreuzes in Buk
- 18 Mariensanktuarium in Tulce
- 19 Industriearchitektur-Wanderweg in Luboń
- 20 Bahnhof Puszczykowo
- 21 Windmühle in Rogierówko
- 22 Halszka-Turm in Szamotoły
- 23 Wasserturm in Śrem

Die Natur

- 1 Arboretum in Kórnik
- 2 Eichenbäume in Rogalin
- 3 WPN-Nationalpark
- 4 Landschaftspark „Puszcza Zielonka“
- 5 Reservat „Śnieżycowy Jar“
- 6 Mini-Zoo in Śrem
- 7 Warthe-Promenade in Śrem
- 8 Natur-Erkundungsweg „Bobrowy Szlak“ („Biberweg“)
- 9 Moor Trzcielińskie Bagno

10 Seen: Gackie, Borowe, Księżę und Dzwonowskie

11 Lusowskie-See

Sport und Erholung

- 1 Wasserpark „Octopus“
- 2 Tarnowskie Termy
- 3 Sport- und Erholungszentrum „Oaza“ in Kórnik
- 4 Sport- und Erholungszentrum in Swarzędz
- 5 Seilpark Cascader Kobylnica
- 6 DELI Park
- 7 Swarzędzkie-See und Cybina-Tal
- 8 Skatepark in Swarzędz
- 9 Kuwaka Wake Pobiedziska
- 10 Motocross-Rennbahn in Oborniki
- 11 Landeplatz in Słonawy
- 12 Hotel Rodan – Tennis- und Badmintonzentrum
- 13 Owocowa Plaża (Fruchtstrand)
- 14 Stadtstrand in Śrem
- 15 SPA „Jarnia“^{DAY SPA}
- 16 Aktywna Trójka (Die Aktiven Drei) – Routen für drei Aktivitäten im Nationalpark WPN
- 17 Pierścień Rowerowy (Fahrradring) rund um Poznań
- 18 Śremski Sport (Sport in Śrem)
- 19 Centrum Rekreacji (Erholungszentrum) Oborniki

Andere Attraktionen

- 1 Mosińska Kolej Drezynowa (Draisinenbahn von Mosina)
- 2 Freilichtmuseum der Miniaturen der Piastenstraße (Szlak Piastowski)
- 3 Burg Pobiedziska
- 4 Eisenbahnmodell Borówiec
- 5 Aussichtsturm von Mosina
- 6 Aussichtsturm – Dziewicza Góra
- 7 Indianerdorf in Łopuchówko
- 8 Traperska Osada (Trapper-Siedlung)
- 9 Park Dzieje

INHALT

Karte der Touristenattraktionen der Metropole Poznań	2
Geschichte und Architektur	5
Die Natur	17
Touristische Attraktionen an der Route der Eisenbahn Poznańska Kolej Metropolitalna	20
Sport und Erholung	25
Andere Attraktionen	35

Poznań Tourismusorganisation (PLOT)

pl. Kolegiacki 17
61-841 Poznań
Tel. +48 61 878 56 96, +48 61 878 55 06
www.poznan.travel
www.facebook.com/Poznan.travel

Kreis Poznań

ul. Jackowskiego 18
60-509 Poznań
Tel. +48 61 841 05 00, +48 61 222 89 70
www.powiat.poznan.pl
www.facebook.com/powiatpoznanski

Verband Metropolia Poznań

ul. Wyszyńskiego 8
61-124 Poznań
Tel. +48 61 669 80 52
www.metropoliapoznan.pl
www.facebook.com/MetropoliaPoznan

REISEN DURCH DIE UMGEBUNG VON POZNAŃ



Mit der Eisenbahn Poznańska Kolej Metropolitalna kann man die größeren Städte der Posener Metropole erreichen. Für jede touristische Sehenswürdigkeit wurde ein Symbol der Eisenbahnlinie, der Name des nächsten Bahnhofs und die Entfernung zu ihm angegeben (das Schema der Linien befindet sich auf dem Ausfaller in der Mitte der Publikation). Der Fahrplan ist auf der Seite www.rozklad-pkp.pl verfügbar.

BUS



Mit dem Bus können man die meisten Attraktionen der Metropole Poznań erreicht werden. Weitere Informationen über die Verbindungen sind auf www.e-podroznik.pl, www.poznan.jakdojade.pl sowie auf den Internetseiten der jeweiligen Gemeinden einsehbar.

AUTO



Alle in der Publikation beschriebenen Attraktionen sind mit dem Auto erreichbar.

POSENER CITY-CARD

Mit der Posener City-Card ist der Eintritt frei, mit Rabatt oder mit einem Gadget als Andenken.



Dieser Prospekt entstand in Zusammenarbeit mit Kreis Poznań, dem Verband Metropolia Poznań und der PLOT-Mitgliedgemeinden. Die Kosten wurden durch den Verband Metropolia Poznań finanziert.

Geschichte und Architektur

In der Umgebung von Poznań fanden sowohl während der Zeit von Władysław I. Ellenlang, als auch während des Großpolnischen Aufstands in den Jahren 1918-1919 zahlreiche wichtige Schlachten statt. In der Nähe von Poznań haben viele historische Personen Halt gemacht, unter ihnen auch Napoleon Bonaparte. Hier haben große Familien, wie in Kórnik die Familie Górká und ihre Nachfolger, die Familie Działyński, ihre Residenzen errichtet. Zahlreiche Herrenhäuser und Paläste zeugen heute von ihrem Erbe. In der Gegend um Poznań sind auch berühmte Polen geboren, wie die Dichterin und Nobelpreisträgerin Wisława Szymborska aus Bnin. Die Gegend um Poznań ist reich an diversen Attraktionen. Jeder kann hier etwas Interessantes für sich finden, von mittelalterlichen Burgen über kleine Holzkirchen bis hin zu luxuriös ausgestatteten Palästen.

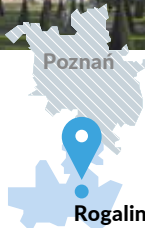


1 Schlossmuseum in Rogalin



Fot. Archiv des Nationalmuseums in Poznań

Rogalin
Arciszewskiego 2
Gemeinde Mosina
Tel. +48 61 813 88 00
www.rogalin.mnp.art.pl



In den Innenräumen der Residenz befindet sich ein Museum, dessen **Sammlung die Geschichte der Adelsfamilie Raczyński näherbringt**. Die Ausstellung umfasst auch einen **Kutschstall** und eine **Gemäldegalerie** mit den Bildern von u.a. Matejko, Chelmoński oder Malczewski, die zu den bedeutendsten polnischen Malern der zweiten Hälfte des XIX. Jahrhunderts zählen. Es ist möglich ein **Audio-guide** für die Innenräume des Palasts und ein **Tablet mit Audio- und Video-Tour** der Gemäldegalerie auszuleihen.

Die
Gemäldegalerie
kann mit einem
Tablet besichtigt
werden



Fot. P. Namióła

F 8 km

Mosina



2 Schloss in Kórnik

Fot. Archiw. des Powiatu Poznański



Poznań

Kórnik

Kórnik
Zamkowa 5
Gemeinde Kórnik
Tel. +48 61 817 00 81
www.bkpan.poznan.pl

Gegenwärtig hat die **neugotische Burg aus dem XIX. Jahrhundert** ein Erscheinungsbild und einen Charakter, die sich auf Verteidigungsbauten beziehen. Heute gibt es hier ein **Museum**, in dem sich Gemälde von u.a. polnischen und europäischen Meistern, Münzsammlungen, polnische und östliche Militaria sowie Ethnographie- und Natursammlungen aus Australien und Ozeanien befinden.

Eine Legende besagt, dass die Burgkammern vom Geist der Weißen Dame heimgesucht werden



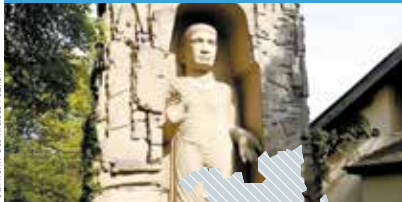
F 4,7 km

Kórnik



3 Museum – Literarisches Atelier von Arkady Fiedler in Puszczykowo

Fot. Archiw. des Kreises Poznań



Poznań

Puszczykowo

Puszczykowo
ul. Słowackiego 1
Tel. +48 61 813 37 94,
+48 61 813 31 90
www.fiedler.pl

Das Museum befindet sich im alten Haus der Familie Fiedler. Dort befinden sich **die interessantesten Erinnerungsstücke und Trophäen der Expeditionen von Arkady Fiedler**, dem Schriftsteller und Reisenden, sowie von seinen Söhnen. Einige der Exponate können in der Praxis ausprobiert werden; man kann z. B. auf einem Tamtam oder einem anderen exotischen Instrument spielen. Eine originelle Attraktion ist **die Nachbildung des legendären Segelschiffes von Christoph Kolumbus, Santa Maria**, im Maßstab 1:1. Im Garten der Kulturen und der Toleranz („Ogród Kultur i Tolerancji“) rund um das Museum kann man auch das **Tor der Sonne aus Bolivien**, den aztekischen Kalender oder **eine Statue von der Osterinsel** bewundern.



Nachbildung des Segelbootes von Christopher Columbus

Fot. Archiw. des Museums Literarisches Atelier von Arkady Fiedler



F 0,5 km

Puszczykówko



4 Nationales Museum für Landwirtschaft und Agrar- und Lebensmittelindustrie in Szreniawa



Szreniawa
ul. Dworcowa 5
Gemeinde Komorniki
Tel. +48 61 810 76 29
www.muzeum-szreniawa.pl

Das Museum präsentiert **alte Gegenstände aus der Geschichte des polnischen Dorfes, der Landwirtschaft sowie der Lebensmittel- und Agrarindustrie** aus ganz Polen. Außerdem werden dort zahlreiche **Veranstaltungen und Shows** organisiert, u.a. Backen von Brot, Produktion von Butter, Kerzen, Herbstarbeiten im Feld, Aufgaben und Funktionen eines Feuerwehrgagens, alte Hochzeits- und Festtagsbräuche der polnischen Dörfer.

Fast 9500 Kilogramm schwere Selbstfahrlokomobile mit Dampfmotor aus dem Jahr 1919



G 0,3 km
Szreniawa



5 Bienenzuchtmuseum in Swarzędz



Swarzędz
ul. Poznańska 35
Gemeinde Swarzędz
Tel. +48 61 651 18 17
www.muzeum-szreniawa.pl

Das Freilichtmuseum verfügt **über eine Sammlung von Bienstöcken, die auf europäischer Ebene einzigartig ist** und die Geschichte der Imkerei und Bienenzucht in den Regionen Polens unter freiem Himmel darstellt. Auf dem Gelände kann eine Ausstellung in Augenschein genommen werden, **die Nutzinsekten in Polen und auf der Welt gewidmet ist**. Die Freilichtmuseum liegt in einem Park von einer Fläche von 4 5 ha, der in der zweiten Hälfte des XIX. Jahrhunderts errichtet wurde. Auf dem Parkgelände befindet sich ein stilvolles **Jagdschlösschen**.

For. M. Kaczmarczyk



D 1 km
Swarzędz



6 Natur- und Jagdmuseum in Uzarzewo



Uzarzewo
ul. Akacja 12
Gemeinde Swarzędz
Tel. +48 61 818 12 11
www.muzeum-szreniawa.pl

Poznań Uzarzewo

Das Museum besteht aus **einem Neurenaissance-Schloss aus dem XIX. Jahrhundert** und **einem modernen Pavillon**, die von einem Park umgeben sind. Im Museum befindet sich **eine Ausstellung bezüglich der Geschichte der Jägerei**: Waffen, Zubehör und Jagdtrophäen. Im Stall-Wagenhaus werden die **natürliche Umgebung** Großpolens und die dort lebende Fauna unter besonderer Berücksichtigung der Wildtiere gezeigt. Dort können auch die **Jagdtrophäen** von Adam Smorawiński bewundert werden.



Adam Smorawiński Jagdtrophäen



Foto: M. Kaczmarczyk



7 Museum der Großpolen-Aufständischen in Lusowo



Lusowo
ul. Ogrodowa 3a
Gemeinde Tarnowo Podgórne
Tel. +48 61 814 69 52
www.muzeumlusowo.pl

Lusowo Poznań

Das Museum ist nach General Józef Dowbor Muśnicki benannt. Dort werden **Exponate ausgestellt, die sich auf die Großpolen-Aufständischen beziehen**. Ein ebenso wichtiger Teil der Ausstellung sind Andenken, die im Zusammenhang mit General Dowbor-Muśnicki und seine Familie stehen, insbesondere mit den Töchtern Janina und Agnieszka, die 1940 in Katyń und Palmiry ums Leben gekommen sind. Der letzte **Teil der Ausstellung bezieht sich auf die Kämpfe der Einwohner Großpolens außerhalb dieser Region in den Jahren 1919-1920**, also u.a. im polnisch-bolschewistischen Krieg.

Exponate, die im Zusammenhang mit den Großpolen-Aufständischen stehen



Foto: Museumsarchiv der Großpolen-Aufständischen in Lusowo

8 Schloss in Biedrusko



Fot. Gemeindearchiv von Suchy Las

Biedrusko
ul. 1 Maja 82
Gemeinde Suchy Las
Tel. +48 793 330 036
www.zamekbiedrusko.pl



Ein Gebäude der Neurenaissance, das **in den Jahren 1877-80** von Ludwig Huhn für Albrecht Otto von Treskow errichtet wurde. Es ist mehrstöckig, verfügt über einen quadratischen Turm und Säulenveranden und ist mit einem Flachdach **mit reich verzierten Innenräumen** bedeckt. Hier gastierten Wilhelm II. und Ferdinand Foch. Im **Park neben dem Schloss** befinden sich ein **Amphitheater**, ein Pavillon, **mehrere Teiche und ein Springbrunnen**. Im Schloss befindet sich ein **Militär- und Innenarchitekturmuseum**. Außerdem gibt es hier ein Hotel und Restaurant.

9 Schloss in Będlewo



Fot. S. Malecha

Będlewo
ul. Parkowa 1
Gemeinde Stęszew
Tel. +48 61 813 51 87,
+48 61 669 83 11
www.palacbedlewo.pl



Das Schloss wurde **1866 im Stil der englischen Neugotik** errichtet. Es liegt an einem **Park** von einer Fläche von 9 Hektar mit **drei Teichen und einer romantischen Grotte**. Heute ist es ein Forschungs- und Konferenzzentrum des Mathematischen Instituts der Polnischen Akademie der Wissenschaften. In der Nähe der historischen Bauten wurde eine moderne Hotelanlage errichtet.

Der Marmorspringbrunnen schmückt den wunderschönen Park im englischen Stil mit zahlreichen alten Bäumen



Fot. S. Malecha

Der Schloss
hat reich
verzierte
Innenräume



Fot. Gemeindearchiv von Suchy Las

B 2,5 km

Bolechowo

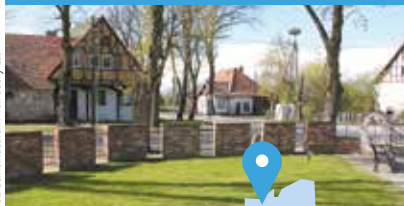


G 6,3 km

Stęszew



10 Historische Bauten von Gołęczewo



Fot. Gemeindearchiv von Suchy Las

Gołęczewo
Gemeinde Suchy Las



Der Bahnhof mit Flechtwerkwänden, das Restaurant „Pod Złotą Gwiazdą“, die Schule (ehem. Gemeindehaus), das Bad sowie 38 Häuser verfügen über **separate Einträge ins Denkmalregister**. Die Deutschen wollten Gołęczewo zu einem **Muster-Siedlungsdorf** machen, also kauften sie es 1901 und begannen eifrig die Durchführung des Projekts des Architekten Paul Fischer. Die Häuser mit hohen Dächern wurden in preußischen Farben errichtet – weiß mit roten und schwarzen Auftragungen.



Fot. Gemeindearchiv von Suchy Las

Die
Flechtwerkbauten
sind ins
Denkmalregister
eingetragen



Fot. Gemeindearchiv von Suchy Las

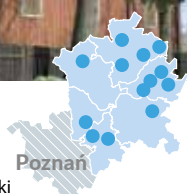


11 Holzkirchenweg rund um Puszcza Zielonka



Kirche in Węglewo. Fot. PIOT-Archiv

Gemeinden:
Czerwonak, Swarzędz,
Murowana Goślina,
Pobiedziska, Kiszkowo, Skoki



www.turystyka.puszcza-zielonka.pl/szlaki-turystyczne/szlak-kosciolow-drewnianych

Die Straße ist insgesamt **140 km lang**. Auf Besucher warten **zwölf reizende Holzkirchen** in: Długa Goślina, Kicin, Kiszkowo, Łągiewniki Kościelne, Raczków, Jabłków, Rejowiec, Skoki, Sławno, Uzarzewo, Węglewo und Wierzenica. Die ältesten (Węglewo und Wierzenica) wurden bereits im Mittelalter erbaut, die Geschichte der anderen geht bis ins XVII. Jahrhundert zurück.



*Reich verzierter
Altar aus dem XVIII.
Jahrhundert in einer
kleinen Kirche in
Jabłkowo*



12 Kirche des Hl. Erzengel Michael und der Gottesmutter der Gläubigenunterstützung in Rogalinek



Fot. Stadtarchiv von Mosina

Rogalinek
ul. Wodna 8
Gemeinde Mosina
Tel. +48 61 893 80 61
www.rogalinek.archpoznan.pl

Rogalinek

13 Allerheiligenkirche in Kórnik



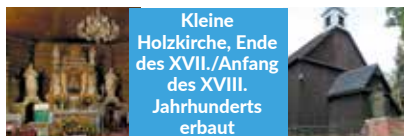
Fot. T. Stadtwiak

Kórnik
ul. Średzka 1
Gemeinde Kórnik
www.parafawyszystkich.pl

Kórnik

Die spätbarocke kleine Holzkirche wurde um die Wende des XVII. zum XVIII. Jahrhunderts erbaut. Die Kirche am Rande des Dorfes ist mit Schindeln bedeckt, das Dach hingegen mit einem Turm gekrönt. Die Kirche verfügt über umfangreiche Einrichtungen. Zu den interessantesten Denkmälern gehören der **Altar mit einer getreuen Nachbildung der ursprünglichen spätgotischen Skulptur der Gottesmutter mit dem Jesuskind (2002 gestohlen)** und ein Seitenaltar, der ein Beispiel der Volkskunst aus dem XVII./XVIII. Jahrhundert darstellt.

Als Stiftung des reichen Adelsgeschlechts **Górka im Jahre 1437 erbaut**. Im Inneren finden wir drei Grabsteine der Górkas aus der Spätrenaissance (XVI. Jahrhundert) sowie den Alabaster-Grabstein von Teofila Szoldrska-Potulicka aus dem Hause Działyński (die beliebte „Weiße Dame“, also der Geist, der das Spuk Schloss in Kórnik heimsucht) aus dem XVIII. Jahrhundert. Im Untergeschoss der Kirche befinden sich die Krypten der Familien Działyński und Zamoyski.



Fot. Stadtarchiv von Mosina

Fot. Stadtarchiv von Mosina

Kleine Holzkirche, Ende des XVII./Anfang des XVIII. Jahrhunderts erbaut



Fot. Stadtamt- und Gemeindearchiv von Kórnik

Im Untergeschoss befinden sich die Krypten der Familien Działyński und Zamoyski



14 Kirche und ehemaliges Zisterzienserkloster in Owińska



Fot. Gemeindefotografie von Czerwonak

Owińska

Owińska
pl. Przemysława
Gemeinde Czerwonak
Tel. +48 602 727 606
(Museum)
www.owinska.pl,
www.niewidomi.edu.pl



Das Kloster wurde um 1250 erbaut. Heute kann man die **spätbarocke Kirche des Hl. Johannes des Täufers** bewundern, und in den Klostermauern funktioniert heute ein Erziehungs- und Bildungszentrum für blinde Kinder. Im angrenzenden Park wurde der **europaweit einziger Park der Raumorientierung** eingerichtet, in dem blinde Kinder lernen, sich richtungsbezogen zurechtzufinden (auch für Besucher geöffnet). Es gibt auch hier ein einmaliges **Typhlogie-Museum** (Wissenschaft über Blindheit).



Fot. PILOT-Archiv

Europaweit
einzigster Park der
Raumorientierung
in dieser
Größenordnung

B 1,2 km

Owińska



15 Kirche des Hl. Kasimir in Gułtowy



Fot. H. Blachnio

Gułtowy
ul. Pałacowa 8
Gemeinde Kostrzyn

Poznań

Gułtowy



Die Kirche des Hl. Kasimir wurde im Jahre 1738 erbaut. Sie zeichnet sich durch eine malerische **Flechtwerkwand-Architektur** aus und wird als eines der schönsten Bauwerke dieser Art in Großpolen angesehen. In der Nähe der Kirche befindet sich eine **neogotische Grabkapelle der Bniński-Familie** aus dem Jahr 1784 und ein **Holzurm aus dem Jahr 1834**. Das Innere der Kirche sowie der Altar sind im Rokoko-Stil eingerichtet.



Fot. Stadtamtarchiv in Kostrzyn

Der hölzerne
Turm stammt
aus dem Jahr
1834

D 2,3 km

Gułtowy



16 Kirche des Hl. Bischofs Nikolaus in Skoki



Skoki
ul. Kościelna 7
Gemeinde Skoki
www.gmina-skoki.pl
www.parafiaskoki.pl

Fot. K. Lubawa

Diese kleine, malerische Kirche wurde **in den 30er Jahren des XVIII. Jahrhunderts** erbaut, an der Stelle der früheren Kirche. Sie zeichnet sich durch eine mit Ziegeln gefüllte Säulenrahmenkonstruktion aus. Es ist eine **Variante des Fachwerkbau**s. Das **Innere** ist in einem kunstvollen **Rokoko-Stil** geschmückt. Die Kirche ein ist Teil des **Holzkirchenwegs rund um Puszcza Zielonka**.



Fot. J. Pindych

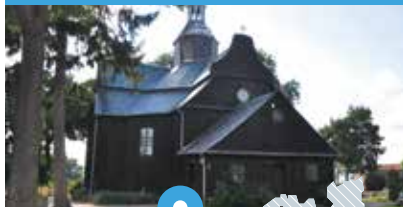
Die Kirche zeichnet sich durch eine Stahlrahmenkonstruktion aus

B 1,1 km

Skoki



17 Kirche des Hl. Kreuzes in Buk



Buk
ul. Bohaterów
Bukowski
Gemeinde Buk
Tel. +48 61 814 01 41
www.sanktuarium-buk.pl

Fot. N. Wejman

Diese historische **Holzkirche** wurde **1760** erbaut. Sie hat mit den Original-Wandgemälden mit Szenen aus dem Leben des heiligen Adalberts bis heute überdauert. Zu den **wertvollsten Gegenständen** der Kirche gehören ein **Kruzifix** und ein **Weihwasserbecken aus Stein** (Ende des XV./Anfang des XVI. Jahrhunderts). Neben Kirche steht ein **hölzerner Glockenturm aus dem Jahr 1757** und die Figur „Ecce Homo“ von 1762.

Die Wandgemälde stellen Szenen aus Leben des heiligen Adalberts dar



Fot. N. Wejman

H 2 km

Buk

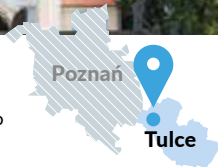


18 Mariensanktuarium in Tulce



Fot. Gemeindegatschrift von Kleszczewo

Tulce
ul. Pocztowa 1
Gemeinde Kleszczewo
Tel. +48 61 870 50 55
www.parafiatulce.pl



Die Kirche der Allerheiligsten Jungfrau Maria wurde in der ersten Hälfte des XIII. Jahrhunderts von der Stiftung der Łodzias im spätromanischen Stil errichtet. Sie wurde im XV., XVI. und gegen Ende des XVIII. Jahrhunderts umgebaut. Die Kirche ist eines von zehn Mariensanktuarien auf päpstlichem Recht, die sich in der Erzdiözese Poznań befinden. Sie liegt an der **sog. Romanischen Straße („Szlak Romański“)**. Im Inneren der Kirche befindet sich eine **Figur der Madonna von Tulce aus dem Jahr 1500**, ein barocker Hauptaltar und Seitenaltäre aus dem XVII. Jahrhundert.

Ein hölzerner
zweistöckiger
Glockenturm aus
dem Jahr 1860



Gądko



19 Industriearchitektur- Wanderweg in Luboń



Fot. J. Prindych

Luboń
Tel. +48 61 813 00 72,
+48 500 287 325
www.oklubon.pl,
www.lubon.poznan.travel



Größere und kleine, geklärte und ungeklärte Geheimnisse sind ein Teil der mehr als **Hundert Jahre alten Geschichte der Fabriken von Luboń**. Das Abenteuer beginnt in einer Zeit, die für Polen eine Zeit des Kampfes für ihren eigenen Staat war, und endet im Moment der Eigentumsu mwandlungen, die mit den revolutionären politischen Veränderungen der 1990er Jahre in Polen zusammenhingen. Der Wanderweg kann sowohl während der regelmäßigen **Exkursionen mit Führung** besucht werden, die vom Kulturzentrum in Luboń organisiert werden, als auch auf eigene Faust, mit Hilfe einer speziellen **touristischen App**.

Die
industriellen
Räume stehen
für über
100 Jahre
Geschichte



Fot. J. Prindych



Lubon

20 Bahnhof von Puszчыkowo

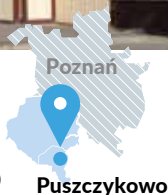


Puszчыkowo
ul. Wczasowa 1
Tel. +48 61 633 62 83
(Infopunkt für Tourismus)
+48 61 819 45 63 (Restaurant)
www.puszчыkowo.pl
www.eko-lokomotywa.pl

Der Bahnhof in Puszчыkowo, dem berühmten Sommerferienort in der Nähe von Poznań, **existiert seit 1897**. Das erste Bahnhofgebäude wurde 1904 errichtet. Die endgültige Form mit dem charakteristischen kleinen **Uhrenturm** erlangte der Bahnhof im Jahr 1910 und ist seitdem unverändert geblieben. Seit 1983 ist es ein Denkmal, und heute funktioniert hier ein Restaurant. Auf der anderen Seite des Stellwerks befindet sich das Centrum EkoInfo – ein **Infopunkt für Tourismus und ökologische Bildung**.



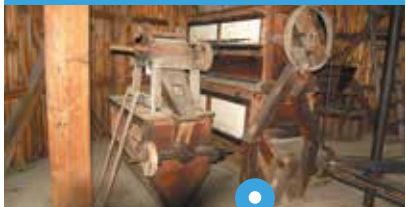
In den gemütlichen Innenräumen befindet sich ein Restaurant.



Puszчыkowo

Fot. A. Polaszczyk

21 Windmühle in Rogierówko



Rogierówko
ul. Muzealna 5
Gemeinde Rokietnica
Tel. +48 61 848 20 51
www.lednicamuzeum.pl



Rogierówko

Obwohl das genaue Errichtungsdatum unbekannt ist, reicht die Geschichte der Windmühle mindestens bis ins Jahr **1905**. Sie wurde von einem deutschen Meister für die Gräfin Wiśniewska erbaut. Es ist **eine Art einer niederländischen Windmühle auf dem Plan eines Achtecks, die einzige Windmühle dieses Typs in Polen**. Die untere Etage verfügte über eine Dampfmaschine. Der gesamte **Widantrieb** besteht aus **exotischem Guajak-Holz**. Heute existiert funktioniert in der Windmühle ein **Museum der Müllerei**, eine Niederlassung des Museums der ersten Piasten in Lednica.



Windmühle vom niederländischen Typ auf Achteckplan



Fot. Museum der ersten Piasten in Lednica

Fot. Museum der ersten Piasten in Lednica



Puszчыkowo



Kiekrz

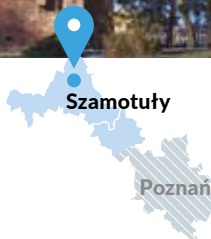


22 Halszka-Turm in Szamotuły

Fot. Archiv des Görka-Schlösses in Szamotuły



Szamotuły
ul. Wroniecka 30
Gemeinde Szamotuły
Tel. +48 61 292 18 13
www.zamek.org.pl



Der **spätgotische Turm** wurde im XV. Jahrhundert errichtet und war ein **Teil der Abwehrmauern rund um das Schloss**. Er verdankt seinen Namen der Prinzessin Elżbieta Ostrogska, auch als Halszka bekannt. Im XVI. Jahrhundert, auf Befehl von König Sigismund II. August, sollte die Herzogin gegen ihren Willen mit Łukasz III. Górka verheiratet werden. Laut eine Legende sperrte der Letztere sie für 14 Jahre in den Turm mit einer schwarzen Metall-Maske auf ihrem Gesicht ein. Heute ist der Turm der **Sitz des Museums**, in dessen Sammlung sich unter anderem eine **Ikonenkollektion** befindet.

Die Legende besagt, dass man in der Nacht in der Nähe des Turms den Geist der unglücklichen Prinzessin Halszka sehen kann



23 Wasserturm in Śrem

Fot. J. Pindych



Śrem
ul. Mickiewicza
Gemeinde Śrem
www.srem.pl



Dies ist das bekannteste Gebäude der Panorama von Śrem. Es wurde **1909** erbaut und erhebt sich auf **eine Höhe von fast 44 m**. Von außen **ähnelt es gotischen Wehrtürmen**. Im Inneren befindet sich ein **Tank mit einer Kapazität von ca. 240 m³**, der die Dachkonstruktion trägt. Es lohnt sich, das Gebäude bei Nacht zu beobachten, wenn es wunderschön beleuchtet ist. Vermutlich gab es bis zum XVII. Jahrhundert an der Stelle des Turms eine Nikolauskirche, die die erste in der Stadt war.

Von außen ähnelt der Turm gotischen Wehrtürmen



Fot. J. Pindych



Die Natur

Die Gegend um Poznań ist reich in Seen und Wäldern. Nur 15 km südlich von Poznań entfernt befindet sich der Nationalpark Wielkopolski Park Narodowy und der Landschaftspark in Rogalin. Die Gebiete nördlich der Stadt mit dem Landschaftspark Puszcza Zielonka und dem Landschaftspark Promno haben einen etwas anderen Charakter, aber sie sind genauso attraktiv. Eine einzigartige Gegend ist Biedrusko mit Überresten von Gebäuden, die vor über hundert Jahren verlassen wurden. An ihrer Stelle befindet sich hier heute ein Übungsgelände für das Militär, das jedoch an Wochenenden teilweise für Zivilisten betretbar ist.



1 Arboretum in Kórnik



Fot. Archiw der Bibliothek von Kórnik

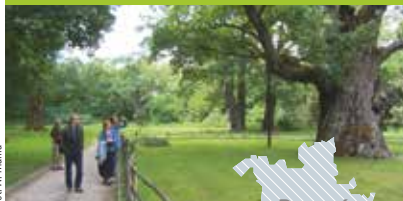
Kórnik
ul. Parkowa 5
Gemeinde Kórnik
Tel. +48 61 817 00 33
www.idpan.poznan.pl/o-arboretum



Auf einer Fläche von über 40 ha befindet sich eine **reiche Sammlung von Bäumen und Sträuchern** der gemäßigten Klimaregionen der nördlichen Halbkugel. Die Anzahl der Arten und Sorten in den Arboretum-Sammlungen beträgt derzeit **rund 3500**. Arboretum ist jeden Tag und das ganze Jahr über geöffnet. Es ist sehr attraktiv für Familienspaziergänge. Es gibt hier einen Spielplatz für Kinder, einen Bildungsbereich, ein Picknickplatz und Lehrpfade. Hier finden zahlreiche Veranstaltungen statt, die viele Einwohner von Poznań und der Umgebung sowie Touristen anziehen (darunter: Kwitnące Magnolie/ Blühende Magnolien, Dni azalii i różaneczników/Tage der Azaleen und Rhododendren).



2 Eichenbäume in Rogalin



Fot. W. Mania

Rogalin
ul. Arciszewskiego 2
Gemeinde Mosina
Tel. +48 61 813 88 00
www.rogalin.mnp.art.pl

Im Landschaftspark von Rogalin (Rogaliński Park Krajobrazowy) können **Prachtexemplare von Stiel-eichenbäumen** (es sind derer fast 2000) besichtigt werden. Viele von ihnen sind Naturdenkmäler. Die bekanntesten sind **Lech** (6,33 m Umfang), **Czech** (7,35 m Umfang, leider seit 1992 abgestorben) und **Rus** (9,15 m Umfang, derzeit der dickste der Rogaliner-Eichenbaumsammlung) und der **Eichenbaum Edward** (6,18 m Umfang). Sie wachsen nahe des Schlosses in der reizvollen Umgebung eines naturalistischen Landschaftsparks.

Fragile, uralte
Zweige müssen
auf eine
besondere
Weise gestützt
werden



Fot. W. Mania

3 WPN-Nationalpark



Fot. P. Lyskowski

Südlich von Poznań im
Städtedreieck Puszczykowo-
Stęszew-Mosina
Jeziory
Tel. +48 61 898 23 23
(Naturmuseum des Nationalparks WPN)
www.wielkopolskipn.pl

Der Park verfügt über **18 Naturschutzgebiete** mit einer Gesamtfläche von 260 ha. Der Schutz umfasst unter anderem **32 Denkmal-Bäume**. Es gibt im Park **5 markierte Wanderwege** mit einer Gesamtlänge von 85 km. Auf diesen Wanderwegen verlaufen **7 Ausflugsrouten**. Im Park wurden über 100 km **Fahrradstraßen** und **30 km Wege für Liebhaber des Reitsports** errichtet. Der Bereich des Parks weist **zahlreiche Sehenswürdigkeiten** auf, darunter Holzkirchen, Herrenhäuser aus dem XIX. Jahrhundert, sowie das **WPN-Naturmuseum** in Jeziory.

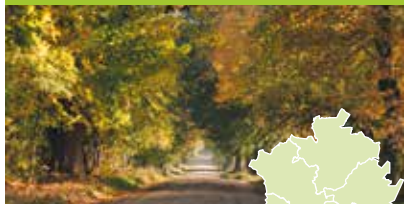
Ein Paradies für
Naturliebhaber und
diejenigen, die auf der
Suche nach aktiver
Erholung sind



Fot. P. Lyskowski



4 Landschaftspark „Puszcza Zielonka”



Gemeinden:
Czerwonak, Kiszkowo,
Murowana Goślina,
Pobiedziska, Skoki,
www.turystyka.puszcza-zielonka.pl
www.zpkww.pl

Der Nordosten von Poznań gelegen Park ist ein großartiger Ort für **Familienerholung und einen aktiven Zeitvertrieb**. Das Netz von **Fahrradwegen** im Park und in der Umgebung mit einer **Gesamtlänge von über 220 km** gehört zu den interessantesten in Großpolen. Es wurden hier ebenfalls **zahlreiche andere Routen** errichtet, für Wanderungen, Kajakfahren, Reiten sowie den einzigartigen Holzkirchenweg, auf dem man die sakrale Holzarchitektur dieser Gebiete kennenlernen kann. Im Herzen des Parks, in der Ortschaft Zielonka, kann man das **Wald-Arboretum** besuchen, das eine reiche Sammlung von Pflanzen aus Polen und der ganzen Welt aufweist.

Hervorragender
Platz für einen
Familieausflug



Fot. PILOT-Archiv

5 Reservat „Śnieżcowy Jar”



Starczanowo

Umgebung von
Starczanowo
Gemeinde
Murowana Goślina
www.poznan.travel



Fot. PILOT-Archiv

Ein floristisches Reservat zum **Schutz** einer der wenigen Orten in Großpolen, wo **die Frühlingsknotenblume wächst** (eine Pflanze, die in den Sudeten zu finden ist). Das Reservat **ist Ende Februar und Anfang März** voller Touristen, wenn die **blühende Knotenblume** den Frühling ankündigt und einen schönen weißen Blument Teppich bildet. Bei einem Besuch des Reservats lohnt es sich, die malerische **mittelalterliche Burg Ostrów Radzimski** in der Nähe der Warthe zu besuchen.

**Blühende
Knotenblume kündigt
den Frühling an**



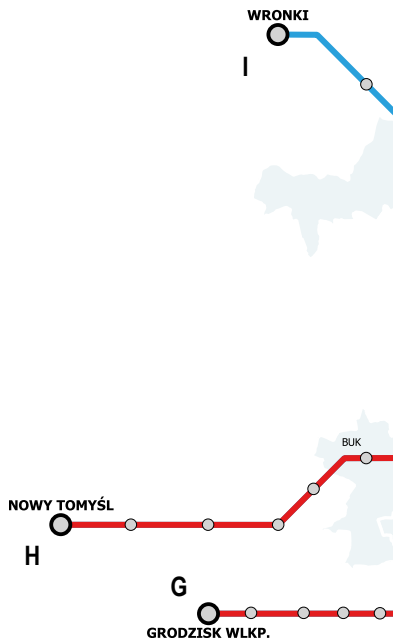
B 8,4 km
Murowana
Goślina





Poznańska Kolej Metropolitalna

Touristische Attraktionen an der Route der Eisenbahn Poznańska Kolej Metropolitalna



- Bahnverkehrslinien, die 2018 in Betrieb genommen werden
- Bahnverkehrslinien, die zwischen 2019-2021 in Betrieb genommen werden

Die Buchstabenmarkierungen der Bahnlinien entsprechen den Markierungen bei den Kurzbeschreibungen der einzelnen Touristenattraktionen. Die Namen von Bahnstationen für diejenigen Ortschaften, die laut der vorliegenden Veröffentlichung in Nähe zu den Sehenswürdigkeiten liegen.



6 Mini-Zoo in Śrem



Fot. Stadtarchiv in Śrem

Śrem
ul. Poznańska 15
(Park im. Powstańców Wielkopolskich)
Gemeinde Śrem
www.srem.pl



Eine der Attraktionen des Parks der Großpolen-Aufständischen (Park im. Powstańców Wielkopolskich) ist ein Mini-Zoo. Außer **Ziegen, Schafen und vielen Vögeln gehören Kängurus, Emu, Alpakas und chinesische Muntjaks** zu den Tieren des Parks. Auf den Laufstegen für Tiere kann man **Figuren afrikanischer Tiere** in Augenschein nehmen. Im Zoo können Holzkarren für den Transport von Kindern ausgeliehen werden.

7 Warthe-Promenade in Śrem



Fot. Stadtarchiv in Śrem

Südufer des Warthe-Flusses
im Zentrum von Śrem
Gemeinde Śrem
www.srem.pl



Das ist der perfekte Ort, um die Zeit aktiv zu verbringen. Die Promenade ein ist ein ca. **2 km langer Wander- und Fahrradweg**. Während des Spaziergangs können Naturliebhaber **12 Naturdenkmäler** bewundern. An der Promenade gibt es Denkmäler/Bänke und einen Spielplatz für Kinder.

Die
Attraktion
des Mini-Zoo
sind Figuren
afrikanischer
Tiere



Fot. Stadtarchiv in Śrem

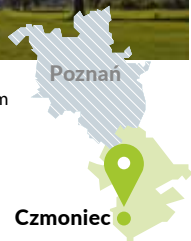
Eine Bank mit der Figur von Heliodor Święcicki – dem Gründer und ersten Rektor der Wszechnica Piastowska (seit 1920 Universität von Poznań)



Fot. Stadtarchiv in Śrem



8 Natur- Erkundungsweg „Bobrowy Szlak“ („Biber-Weg“)



Czmoniec (Pfadanfang beim Weg nördlich des Dorfs)
Gemeinde Kórnik
www.kornik.pl

Der reizvolle Weg durch den Landschaftspark von Rogalin (Rogaliński Park Krajobrazowy) verläuft durch **Waldgebiete** und **Auen** und bietet einzigartige Ausblicke auf die Altwässer der Warthe sowie die natürlichen Überschwemmungsgebiete des Flusses. Der Weg besteht aus **9 Punkten mit Informationstafeln**. Es wurden **drei Pfadvarianten mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden** erstellt: gelb – 1 km für die Jüngsten, grün – 2,5 km für Personen mit mittlerer Ausdauer, rot – 4 km für fortgeschrittene Wanderer. An der Route befindet sich ein **Aussichtsturm**.

Der Weg führt
durch Wiesen,
Überflutungsgebiete und
manchmal durch Wälder



Fot. K. Sierpowska

9 Moor Trzcielińskie Bagno



Nördlich von Stęszew
Gemeinde Dopiewo
www.wielkopolskipn.pl

Hierbei handelt es sich um **ein striktes Naturschutzgebiet, das Teil des Nationalparks Wielkopolski Park Narodowy ist**. Es umfasst 38,14 Hektar, einschließlich des stark bewachsenen und sumpfigen Sees Jezioro Trzcielińskie im Tal des Samica-Flusses. Es ist ein **Brutplatz für über 60 Vogelarten**, sodass es sich lohnt, mit einem Fernglas hierher zu kommen. Man kann hier u.a. folgende Arten in Augenschein nehmen: Kiebitz, Graureiher, Rohrweihe, Mäusebussard, Rotmilan, sowie Kranich und Pirol.

Man kann hier
u.a. Graureier
beobachten



Fot. A. Mgdała

Fot. M. Bartłowiak

E 14,8 km
Kórnik



G 5,8 km
Stęszew



10 Seen: Gackie, Borowe, Księże und Dzwonowskie

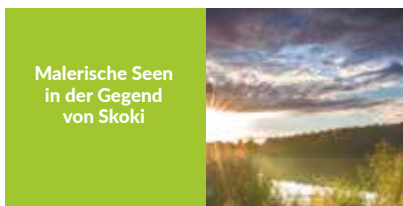
Fot. K. Lubawa



Gemeinde Murowana Goślina und Skoki
www.murowana-goslina.pl
www.gmina-skoki.pl

Seen: Gackie, Borowe, Księże i Dzwonowskie
 Poznań

Gegend von Skoki ist reich an Seen. Diese Gebiete sind für einen **aktiven Freizeitvertrieb** gut geeignet, wie z.B. **Radfahren** oder **Wandern**. Ein Vorwand dafür könnte der Zisterzienserpfad sein, der in der Nähe verläuft. Es ist auch gut zu wissen, dass die Seen in der Umgebung von Skoki ein **Paradies für Angler sind**.



Malerische Seen in der Gegend von Skoki

Fot. K. Lubawa

B 2 km

 Ślawa Wlkp.



11 Lusowskie-See

Fot. Archiv des Gemeinderats von Tarnowo Podgórne



Lusowo
 ul. Ogrodowa (Anfahrt zum Strand)
 Gemeinde Tarnowo Podgórne
www.tarnowo-podgorne.pl/dla-turystow

Lusowskie-See
 Poznań

Der See liegt im **Landschaftsschutzgebiet**, und deswegen gehört das Wasser zu den saubersten in der Region. Ein **moderner Strand** in Lusowo lädt zum Entspannen am See ein. Wegen vieler Fischarten **wird der See gerne von Anglern besucht**. In der Nähe mangelt es auch nicht an **Vogellebensräumen**, und entlang des nördlichen Seeufers erstreckt sich die **romantische Linden-Pappel-Allee**.



Einer der saubersten Seen der Region

Fot. Archiv des Gemeinderats von Tarnowo Podgórne

H 9,5 km

 Palędzie



Sport und Erholung

Durch die Gebiete in Umgebung von Poznań verlaufen Hunderte von Kilometern von Wander- und Radwegen, dank denen man sowohl Sehenswürdigkeiten als auch die Natur kennen lernen kann, die zusammen die Vorstadtlandschaft bilden. In der Nähe von Poznań gibt es zahlreiche Sportkomplexe und Wasserparks, und diejenigen, die auf der Suche nach intensiveren Erlebnissen sind, können das Angebot von Seilparks in Anspruch nehmen oder auf einer Motocross-Rennbahn fahren. Auf Personen, die Entspannung und Erholung möchten, warten moderne und originell eingerichtete Wellnesseinrichtungen.



1 Wasserpark „Octopus“



Fot. Gemeinderarchiv von Suchy Las



Suchy Las
ul. Szkolna 18
Gemeinde Suchy Las
Tel. +48 61 892 62 70
www.octopus.suchylas.pl

In diesem **modernen Wasserpark** findet jeder etwas für sich: ein sechsspuriges **Schwimmbecken**, das ideale Bedingungen zum Schwimmen bietet, sowie ein Freizeitbad mit zahlreichen Wasserattraktionen, u.a. **Wasserliegen, Luftgeysir, Massagen** sowie **Rutschen**. Neben dem Pool gibt es im Park ebenfalls **Bowling, ein Restaurant** und ein gut ausgestattetes Konferenz- und Business-Studio.

Fot. Gemeinderarchiv von Suchy Las



Ein perfekter Ort für Familienunterhaltung

A 1,8 km
Poznań Strzeszyn



2 Tarnowskie Termy

Fot. Archiv von Tarnowskie Termy



Tarnowo Podgórne
ul. Nowa 54
Gemeinde Tarnowo
Podgórne
Tel. +48 61 818 28 63
www.tarnowskie-termy.pl

Tarnowo Podgórne
Poznań

Tarnowskie Termy ist ein moderner **Bade- und Erholungskomplex**. Ein einzigartiger Wasserpark, der **Wasser aus geothermischen Quellen (aus einer Tiefe von 1200 Metern)** mit einer Temperatur von über 45,7 °C schöpft. Die drei Bereiche (**Erholung, Sport** und **Saunarium** mit Schwimmbecken) sowie zahlreiche **Wasserattraktionen** bieten viel Unterhaltung für Kinder. Draußen gibt es einen riesigen **Sandstrand** mit einem Spielplatz, Gradierwerk, Strandvolleyballplatz und Orten zum Entspannen.

Der riesige Sandstrand ermöglicht echte Entspannung

Fot. Archiv von Tarnowskie Termy

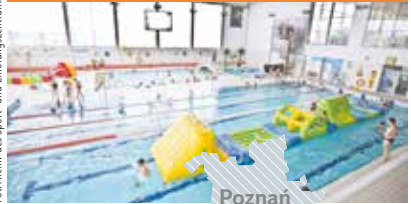


10,8 km
Rokietnica



3 Sport- und Erholungszentrum „Oaza“ in Kórnik

Fot. Archiv des Sport- und Erholungszentrums „Oaza“ in Kórnik



Kórnik
ul. I. Krasickiego 1
Gemeinde Kórnik
Tel. +48 61 649 88 75,
+48 668 568 266
www.oaza.kornik.pl

Poznań

Kórnik

Das Sport- und Erholungszentrum „Oaza“ in Kórnik zieht durch seine Vielfalt der Attraktionen nicht nur Kinder, sowie auch Erwachsene an. Es ist zugleich Spielplatz sowie eine Relax- und Sportanlage. Außer dem **Schwimmbad** und **Wellnessbereich**, kann man **den Krafraum, das Fitnesscenter**, Rehabilitationsmöglichkeiten sowie die Angebote von Friseur und Restaurant in Anspruch nehmen. Die Sporthalle lädt zu zahlreichen Spielen und **Events** ein.



Ein perfekt ausgestatteter Fitnessraum lädt dazu ein, sich um die eigene Form zu kümmern

Fot. Archiv des Sport- und Erholungszentrums „Oaza“ in Kórnik



3,5 km
Kórnik



4 Sport- und Erholungszentrum in Swarzędz



Fot. M. Kazmarzyk

Swarzędz
ul. Kosynierów 1
Gemeinde Swarzędz
Tel. +48 61 650 95 20
www.scsir.swarzedz.pl

Poznań Swarzędz

5 Seilpark Cascader Kobylnica



Fot.: Archiv des Seilparks Cascader

Kobylnica
ul. Poznańska 44
Gemeinde Swarzędz
Tel. +48 782 140 315,
+48 669 621 333
www.cascaderpark.pl

Poznań Kobylnica

Der Komplex besteht aus drei **Full-Size-Fußballplätzen**, einer **Sporthalle**, einem **Hallenbad** und einer **Kunsteisbahn**. Im Schwimmbad „Wodny Raj“ (dt. „Wasserparadies“) erwarten Sie Pools in verschiedenen Größen: Sport und Erholung mit sog. **wildem Fluss**, zwei **Multimedia-Rutschen**, **Hydromassage**, **Kinderbecken**. Der Komplex verfügt auch über eine **Kegelbahn**, eine **Cafeteria** und ein **Wellness-Center**.

Der Cascader Park ist der **größte Seilpark in Großpolen** – er befindet sich in der Ortschaft Kobylnica in der Nähe von Poznań. Auf Besucher warten: 4 Seilbahnen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, 2 Tiroler und eine Picknickfläche von 0,5 ha – ein idealer Ort für ein Picknick, Party, Firmentreffen oder einen Geburtstag.

Von April bis Oktober stehen vier Tennisplätze zur Verfügung



Fot. Stadtrat- und Gemeinderatarchiv von Swarzędz

Der größte Seilpark in Großpolen



D 1,2 km
Swarzędz



C 1 km
Kobylnica



6 DELI Park



Foto: DELI Park-Archiv

Trzebaw bei Stęszew
ul. Poznańska 1
Gemeinde Stęszew
Tel. +48 797 999 000,
+48 797 992 720
www.delipark.pl

Trzebaw

7 Swarzędzkie-See und Cybina-Tal



Foto: M. Sabczyk

Swarzędz
ul. Kosynierów 1
Gemeinde Swarzędz
www.swarzedz.pl

Swarzędz

DELI Park ist ein **Bildungs- und Unterhaltungspark**. Es gibt dort einen Miniaturpark mit den berühmtesten Gebäuden der Welt, Modellen riesiger Insekten und prähistorischen Tieren und ein Mini-Zoo. Hier wurde das **erste Öko-Dorf unter freiem Himmel in Polen** eröffnet. Es ist eine Serie von 10 Hängebrücken, die an 11 Bäumen befestigt sind, auf denen es Terrassen und Häuser gibt. Die Besucher haben die Möglichkeit, sich sicher zwischen den Baumkronen fortzubewegen.

Es ist ein großartiger Ort für **Angler, Wassersportler, Radfahrer und Wanderer**. Es gibt einen **Fuß- bzw. Fahrradweg** entlang der Küste, an dem sich ein Wasserhafen mit **Verleih von Wasserausrüstung, Spielplätze, Straßentrainingsgeräte**, ein Skatepark, eine Sommerkeipe, ein Café, ein Platz zum Liegen in der Sonne, Info-Tafeln und ein Aussichtspunkt befinden. Im Cybina-Tal wurde ein spezieller Lehrpfad für Fußgänger und Radfahrer errichtet, der anfangs entlang des Seeufers verläuft.



Foto: DELI Park-Archiv

Die Häuser und Terrassen befinden sich auf 11 Bäumen, die mit Hängebrücken verbunden sind

Ein großartiger Ort für Wassersportler



Foto: Stadt- und Gemeinderatarchiv von Swarzędz



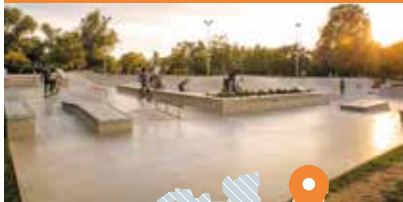
G 0,3 km
Trzebaw
Rosnówko



D 1,2 km
Swarzędz

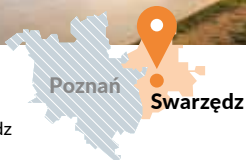


8 Skatepark in Swarzędz



Fot. M. Paulius

Swarzędz
ul. Kosynierów 1
Gemeinde Swarzędz
www.swarzedz.pl



Der Skatepark in Swarzędz ist **der zweitgrößte Skatepark in Großpolen und einer der größten des Landes**. Seine Fläche beträgt 1700 m². Das Objekt ist mit Treppen mit Geländer, Manual Box, Grand-Murek, Grind Box, Quarter Pipe, Mini Bank, Welle mit Fun Box-Pyramide, Bowl, Double Set, Gap und Vulkan ausgestattet.

Ein idealer Platz,
um Tricks auf
Fahrrädern,
Inline-Skates
und Skateboards
zu üben



9 Kuwaka Wake Pobiedziska



Fot. K. Koprówiak

Pobiedziska
ul. Kiszowska 21
Gemeinde Pobiedziska
Tel. +48 667 946 676,
+48 607 636 710
www.kuwakawake.pl



Wenn jemand nicht weiß was ein Wakeboard ist, ist es am einfachsten, es als ein Snowboard auf dem Wasser zu beschreiben. Am **Biezdruchowo-See** entstand ein moderner **200-Meter-Lift**, mit man dieser Sportart nachgehen kann. Er ist sowohl für Profis als auch für Anfänger gedacht, die ihr Abenteuer mit dem Wakeboard unter Aufsicht von Instruktoren beginnen werden.

Der 200-Meter-
Lift wird alle
Wakeboard-
Enthusiasten
begeistern



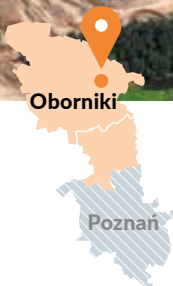
Fot. K. Koprówiak



10 Motocross-Rennbahn in Oborniki



Fot. PIOT-Archiv



Oborniki
ul. Łukowska
Gemeinde Oborniki
Tel. +48 604 773 753

11 Landeplatz in Stonawy



Fot. PIOT-Archiv



Oborniki
ul. Wybudowanie 129
Gemeinde Oborniki
Tel. +48 602 885 761
www.osl-oborniki.info

Die Motocross-Rennbahn **wurde nach der Revitalisierung der ehemaligen Zuschlagstoffgrube angelegt und ist deswegen auf Landesebene einzigartig**. Sie ist derzeit eine der spektakulärsten und schönsten in Polen. Die Anlage ist ideal für **Motor-, Rad- und Autosport** (Offroad) geeignet, und zwar sowohl für Profis als auch für Amateure. Die Route verläuft im Ausgrabungsbecken sowie im Warthe-Tal, und das Publikum hat einen Platz an einem natürlichen Hang.

Ein unvergessliches Erlebnis für diejenigen, die auf der Suche nach intensiven Erlebnissen sind, ist die **Möglichkeit, die Stadt aus der Vogelperspektive auf einem Motorsegler zu bewundern**. Dank dem Luftfahrtverein von Oborniki (Obornickie Stowarzyszenie Lotnicze) ist das Angebot himmelhoher Flüge verfügbar. Die Monatszeitschrift für Luftfahrt Aviation Revue hat den Landeplatz in Stonawy zur Kategorie „Friendly Airstrip“ gezählt.

Aussichten aus der Vogelperspektive sind für alle ein unvergessliches Erlebnis



Fot. Archiv des Oborniki Motorclubs

Die spektakulärste Strecke in Polen mit der schönsten Lage

A 1 km

Oborniki Wlkp. Miasto



A 5 km

Oborniki Wlkp. Miasto



12 Hotel Rodan – Tennis- und Badmintonzentrum



Fot. Archiv des Hotels Rodan

Skrzyńki
ul. Poznańska 5d
Gemeinde Kórnik
Tel. +48 61 819 08 21,
+48 663 916 693
www.hotel-rodan.pl



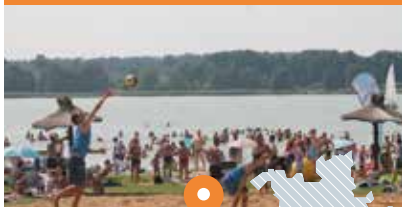
Das Hotel ist ein Tennis- und Badmintonzentrum. Den Gästen **stehen 7 Tennisplätze** zur Verfügung, **darunter 3 Außen- und 4 Innenplätze**, beleuchtet, mit Kunstrasen. Badmintonliebhaber finden **5 Plätze mit einem abgedunkelten Dach**. Erfahrene Trainer, die bei der Verbesserung der eigenen Fähigkeiten helfen, arbeiten vor Ort. Darüber hinaus bietet die Anlage einen geräumigen, **gut ausgestatteten Fitnessraum**, eine **kostenlose Sauna** und ein **reiches Angebot des RestAURants**.

Der perfekte Ort, um das Tennis- und Badminton-Abenteuer zu beginnen



Fot. Archiv des Hotels Rodan

13 Owocowa Plaża (Fruchtstrand)



Fot. Archiv von GOSiR Dopiewo

Zborowo
ul. Plażowa 2
Gemeinde Dopiewo
<https://gosir.dopiewo.pl/plaza-zborowo>



Der Strand befindet sich in Zborów am Niepruszewskie-See. Es gibt hier **Plätze für Strandhandball, Streetball und Strandvolleyball**, **Schachtische**, **einen Spielplatz** für die Jüngsten, **eine Feuerstelle** und **einen Lehrpfad**. Die größte Attraktion des Strandes sind zweifellos die **riesigen Obstskulpturen**. Für Touristen steht auch ein Camping/Zeltplatz sowie ein Anlegeplatz zur Verfügung.

Der Strand ist u.a. für riesige Obstskulpturen bekannt



Fot. Archiv von GOSiR Dopiewo

E 4,4 km
Kórnik



H 4,5 km
Dopiewo



14 Stadtstrand in Śrem

Fot. Archiv des Stadtamts in Śrem



Poznań



Śrem
ul. Jeziorna
Gemeinde Śrem
www.srem.pl

Der Stadtstrand in Śrem ist am Grzymislawskie-See gelegen. Sie können hier ein **Outdoor-Fitnessstudio** sowie **Street Workout-Geräte** in Anspruch nehmen. Es gibt auch einen **Badminton- und Volleyballplatz** sowie einen **Boule-Platz**. Für Wassersportler wurde ein **Verleih von Kajaks, Tretbooten** und zwei **Wakeboard-Wasserlifte** vorbereitet. Es gibt auch einen **Spielplatz** und zwei **Wasserrutschen** für Kinder.

15 SPA_larnia^{DAY SPA}

Fot. Archiv von SPA_larnia^{day spa}



Poznań



Puszczykowo
ul. Czarnieckiego 56
Tel. +48 61 813 37 38
www.spalarnia.com.pl

Dieses Objekt liegt **direkt am Rande des Nationalparks Wielkopolski Park Narodowy** und bietet Ruhe und Frieden. Auf einer Fläche von ca. 1000 m² befinden sich: ein **Schwimmbad** mit einer Glasmosaik und kristallklarem **ozonisiertem Wasser**, Gegenstrom und Jetdusche, eine **große Trockensauna**, ein **Dampfbad** und **Schönheitspflege- sowie Massage-räume**. Die Besucher erwartet auch ein **Restaurant** und ein **Hotelbereich**.

Wakeboarding –
einaufregender
Wassersport



Fot. Archiv des Stadtamts in Śrem

Entspannung
in luxuriösen
Bedingungen



Fot. Archiv von SPA_larnia^{day spa}



F 21,5 km
Czempin



F 2,6 km
Puszczykówko



16 Aktywna Trójka (Die Aktiven Drei) – Routen für drei Aktivitäten im Nationalpark WPN



Fot. Stadtarchiv von Mosina

Gemeinden:
Mosina,
Puszczykowo,
Komorniki,
Stęszew



Für aktive Outdoor-Aktivitäten während des ganzen Jahres, entstand auf Initiative der Gemeinden **Mosina, Puszczykowo, Komorniki** und **Stęszew** unter **Zusammenarbeit mit dem WPN-Nationalpark** das Projekt Aktywna Trójka (Die Aktiven Drei). Es bietet **Strecken für drei Aktivitäten** im WPN-Nationalpark an. Im Rahmen der Arbeiten wurde ein einzigartiges Netzwerk von **mehr als 55 km markierter Routen** in Form von geschlossenen Schlaufen **unterschiedlicher Länge und Schwierigkeitsgrade für Nordic Walking, Laufen** und im Winter für **Skilanglauf** ausgeschildert.

Mehr als
55 km
markierte
Routen



Fot. Stadtarchiv von Mosina

17 Pierścień Rowerowy (Fahrradring) rund um Poznań



Fot. Archiv des Kreises Poznań

Gemeinden:
Mosina, Stęszew, Dopiewo,
Tarnowo Podgórne, Poznań,
Rokietnica, Suchy Las,
Czerwonak, Murowana Goślina,
Kiszkowo, Pobiedziska, Kostrzyn,
Kleszczewo, Kórnik



Der Ring ist **173 km lang** und verbindet die **interessantesten Orte und touristischen Attraktionen rund um Poznań**. Die Route wurde mit der **Farbe Orange** markiert. Neben der Hauptroute entstanden **7 Verbindungsrouten**, die von Ptraoznań aus radial abgehend verlaufen und die Planung vieler eintägiger Radtouren ermöglichen.

*Mehr Info zum Thema
Fahrradwege rund um
Poznań
www.rowery.poznan.travel*



Fot. Archiv des Kreises Poznań



18 Śremski Sport (Sport in Śrem)



Śrem
ul. Staszica 1a
Gemeinde Śrem
Tel. +48 61 22 28 680
www.sremskisport.pl



Die Hauptattraktion der Anlage ist ein **modernisiertes Schwimmbad mit einem Saunabereich**, das die Erwartungen sowohl von Amateurschwimmern als auch von Wassersportlern erfüllt. Ein **geräumiger Erholungsbereich** für Kinder verfügt über eine Rutsche und Wasseranlagen für kleine und größere Kinder. Ein separates **kleines Schwimmbad wurde für den Schwimmunterricht vorgesehen**. Sie können auch den **Fitnessbereich, Bowling, Squash-Plätze** und die **Sporthalle nutzen**. Im Winter ist die Kunsteisbahn eine Attraktion für Besucher.

Die Jüngsten erwarten zahlreiche Wasserattraktionen



19 Centrum Rekreacji (Erholungszentrum) Oborniki



Oborniki
ul. Czarnkowska 84
Gemeinde Oborniki
Tel. +48 61 29 60 782 w. 21,
+48 887 169 999 (Schwimmbad),
+48 885 999 015 (Bowling)
www.centrumrekreacjioborniki.pl



Der Komplex umfasst **Sport- und Freizeitpools mit Tribünen, einem Planschbecken, einem Jacuzzi und einem Spa-Bereich**. Für Kinder ist eine **multimediale Röhrenrutsche** die Hauptattraktion; die Älteren werden die gesundheitsfördernden Eigenschaften der **Salzgrotte** zu schätzen wissen. Gäste können auch die **Kegelbahn**, den **Billardsaal** und den **Squashplatz** nutzen. Darüber hinaus verfügt das Zentrum über einen **Fitnessclub, eine Sportmedizin-Praxis, einen Massagesalon** und eine **Eisdiele**. Die Anlage befindet im Wald, daneben liegt ein Spielplatz.

Die Kegelbahn – Unterhaltung für Jung und Alt



F 21,4 km
Czempiń



A 1,7 km
Oborniki Wlkp. Miasto



Andere Attraktionen

Wenn man die Sehenswürdigkeiten in der Umgebung von Poznań erkundet, lohnt es sich auch, das nicht-standardmäßige und etwas ausgefalleneres Angebot zu nutzen. Dies wird Ihrem Besuch definitiv noch schöner gestalten und für abwechslungsreichere Erfahrungen sorgen. Die Teilnahme an mittelalterlichen Spielen oder Bogenschießen im Stil der Indianer, wird sicherlich die Fantasie vieler Kinder und Erwachsener entfachen. Eine unvergessliche Draisine-Fahrt durch die Wälder des Nationalparks Wielkopolski Park Narodowy wird lange in Ihrer Erinnerung bleiben und das Panorama vom Aussichtsturm viele Weltenbummler begeistern.

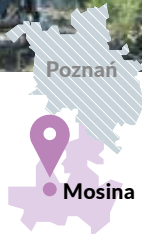


1 Mosińska Kolej Drezynowa (Draisinenbahn von Mosina)



Fot.: Archiv der Draisinenbahn von Mosina

Mosina
ul. Kółtąja/Budzyńska
(Anfangsstation)
Gemeinde Mosina
Tel. +48 512 227 912
www.naszedrezyny.pl



Eine unvergessliche **Fahrt mit Fahrradkarren** auf der mittlerweile geschlossenen Bahnstrecke von Puszczykowo nach Osowa Góra durch ein abwechslungsreiches Gelände **und das Walddickicht des WPN-Nationalparks**. Die Fahrt erfolgt **pendelweise**. Es ist eine interessante, attraktive und aktive Art, Freizeit ohne jegliche Altersbeschränkung zu verbringen.

Fot.: Archiv der Draisinenbahn von Mosina



Die Draisinenbahn in Mosina wird von der Muskelkraft der Passagiere angetrieben



2 Freilichtmuseum der Miniaturen der Piastenstraße (Szlak Piastowski)



Fot. PIOT-Archiv

Pobiedziska Letnisko
ul. Fabryczna 68
Gemeinde Pobiedziska
Tel. +48 579 665 665

www.miniatury.pobiedziska.pl

Poznań **Pobiedziska**

3 Burg Pobiedziska



Fot. Archiv der Burg Pobiedziska

Pobiedziska Letnisko
ul. Fabryczna 1
Gemeinde Pobiedziska
Tel. +48 730 716 663

www.grod-pobiedziska.pl

Poznań **Pobiedziska**

Das Freilichtmuseum der Miniaturen ist ein Park mit **Modellen historischer Objekte und interessanten Fragmenten der Bebauung von Großpolen**. Sie sind **originalgetreue Kopien, die im Maßstab 1:20** angefertigt wurden und alle Details enthalten. Es befinden sich zurzeit u.a. folgende Objekte im Museum: das Schloss von Rogalin, die Raczyński-Bibliothek, die Kathedrale in Gniezno (Gnesen) und der Alte Markt von Poznań.



Fot. PIOT-Archiv

Einige Dutzend
Miniaturen
der bekannten
Häuser der
Piasten- und
Großpolenstraße

Die Burg Pobiedziska ist **eine hölzerne Rekonstruktion der Festung aus der Anfangszeit des polnischen Staates**, die auf der historischen Piastenstraße, auf halbem Weg zwischen Poznań und Gniezno liegt. In der Burg kann eine **Ausstellung von mittelalterlichen Belagerungsmaschinen** in natürlicher Größe, eine **Waffenkammer** und ein **Schießstand** mit Belagerungswaffen besichtigt werden. Darüber hinaus können die Besucher an verschiedenen Arten von mittelalterlichen Spielen teilnehmen.



Fot. Archivum Grodu Pobiedziska

Ein
herrliches
Abenteuer
für Kinder
und
Erwachsene



Fot. Archiv der Burg Pobiedziska



C 0,7 km
Pobiedziska
Letnisko



C 0,8 km
Pobiedziska
Letnisko



4 Eisenbahnmodell Borówiec



Fot. Archiv des Eisenbahnmodells in Borówiec



Borówiec
ul. Uroczysko 1
Gemeinde Kórnik
Tel. +48 61 897 15 11
www.borowiecmakieta.pl

Das Modell wurde auf einer Fläche von über **250 m²** aufgebaut. Es ist im Maßstab 1:87 hergestellt und wird noch erweitert. Es zeigt **12 Zugbildungen** in ständiger Bewegung, die nach dem sich ständig verändernden Zeitplan fahren. **Neben den Zügen bewegen sich im Modellbereich Autos und Flugzeuge.** Auf der Fläche von ca. **50 m²** können Sie auch ein **Flugplatz-Modell** bewundern. Die Startbahn ist etwa 12 Meter lang. Auf dem Flugplatz bewegen sich beleuchtete Flugzeuge, die unterwegs zum Start sind.



Zwölf
Zugbildungen
in ständiger
Bewegung

Fot. Archiv des Eisenbahnmodells in Borówiec



5 Aussichtsturm von Mosina



Fot. P. Łysakowski



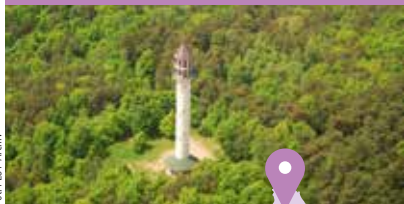
Mosina – Pozegowo
(am Ende der ulica
Pozegowska)
Gemeinde Mosina

Der hölzerne Aussichtsturm mit einer Aussichtsplattform in Mosina mit **einer Höhe von 16,97 m** befindet sich im Bereich der sog. Lehmgruben im WPN-Nationalpark. Neben dem Turm **wurden Biwak-Überdachungen, Bänke und ein Fahrradständer** für Touristen vorbereitet. Man kann auch am markierten Weg vom Parkplatz zum Turm und zurück spazieren gehen und unterwegs die Bildungstafel über die Formen nach der Eiszeit sowie über Fauna und Flora des Parks in Augenschein nehmen. In der Nähe befindet sich der **Stadtstrand**, der im Sommer geöffnet ist. Von dem Strand aus kann man das **Panorama des WPN-Nationalparks** und der unweit gelegenen Stadt Poznań bewundern.



6 Aussichtsturm - Dziewicza Góra

Fot.: PIOT-ARCHIW



Czerwonak
ul. Dziewicza Góra 5
Gemeinde Czerwonak
Tel. +48 608 347 190
www.lopuchowko.poznan
lasy.gov.pl/wieza-widokowa-na-dziewicznej-gorze



Die Gegend um Dziewicza Góra ist etwas für **Liebhaber der Natur sowie der aktiven Erholung**. Es ist ein idealer **Ausgangspunkt für Rallyes, Ausflüge** und individuelle Spaziergänge. Der **Aussichtsturm auf Berggipfel Dziewicza Góra** ist eine große Touristenattraktion. An der Spitze der **40-Meter-Konstruktion** befinden sich eine **Beobachtungskabine** und darunter eine **Aussichtsplattform**, von der man einen schönen Blick auf das Panorama des Waldes, Poznań und der Umgebung bewundern kann.

**40-Meter-Turm mit
Beobachtungskabine**



7 Indianerdorf in Łopuchówko

Fot.: Archiv des Indianerdorfs



Łopuchówko 1
(an der Straße von Łopuchówko
an den Worowskie-See)
Gemeinde Murowana Goślina
Tel. +48 502 449 792
www.kokopelli.pl



Das Indianerdorf ist ein Ort, wo man den Alltag der **nordamerikanischen Ureinwohner** kennenlernen kann. Bemalte Tipis, reich verzierte Kostüme und Waffen lassen einen die Atmosphäre der Welt der Jäger und Krieger von einst fühlen. Es ist ein perfekter Ort für alle, die gerne Zeit in der Natur verbringen und Interessantes über andere Kulturen kennenlernen möchten. Sie können sich beim **Bogenschießen** versuchen oder **einen Speer werfen** und Ihre Fitness und körperliche Stärke auf der **Hindernisbahn** beweisen.



Fot. Archiv des Indianerdorfs

Atmosphäre der
Welt einstigen
indianischen
Jäger und Krieger



8 Traperska Osada (Trapper-Siedlung)



Fot. Archiv von Traperska Osada

Bolechówko

Bolechówko
ul. Lipowa 50A
Gemeinde Czerwonak
Tel. +48 693 160 293,
+48 663 523 921
www.traperska-osada.pl

Poznań

Traperska Osada bietet viele Attraktionen an, die perfekte für alle sind, die ihre freie Zeit an der frischen Luft verbringen mögen. Spaziergänge, **Fahrradausflüge**, **Reiten** sowie **Expeditionen mit Hundegespannen** garantieren Kindern und Erwachsenen viel Spaß und Unterhaltung.



Fot. Archiv von Traperska Osada

Hier werden Sie sich wie im Wilden Westen fühlen

B 1,6 km

Owirska



9 Park Dzieje



Fot. wddbymkadze.pl

Murowana Goślina

Murowana Goślina
ul. Bracka 9
Gemeinde Murowana Goślina
Tel. +48 609 547 205
www.parkdzieje.pl

Poznań

Der Park Dzieje ist ein Themen- und Bildungspark für Familien. An Wochenenden können hier **Spielshows mit historischen Pferdegruppen** bewundert werden. Animatoure, die **verschiedene Spiele, Wettbewerbe und Workshops** veranstalten, erwarten die Gäste. Kinder können Zuschauer und Schauspieler in einem Märchentheater werden, einen **Mini-Zoo**, **einen Ritterspielplatz und eine archäologische Sandgrube** besuchen. Im Juni und Juli findet hier die größte nächtliche Open-Air-Show Polens, „Orzel i Krzyż – Niepodległa“ (dt. „Adler und Kreuz – das unabhängige Polen“) statt.



Fot. wddbymkadze.pl

Ein außergewöhnliches Ort, an dem jeder eine Zeitreise machen kann



B 0,5 km

Zielone Wzgórze



Besichtige die Gegend rund um Poznań mit der Eisenbahn Poznańska Kolej Metropolitalna

Die Eisenbahn Poznańska Kolej Metropolitalna (PKM) ist ein neues Angebot, das die Besichtigung der Umgebung von Poznań erleichtert. PKM steht für:

- moderne Züge,
- Reisekomfort,
- eine große Anzahl an Verbindungen (alle 30 Minuten zur Hauptverkehrszeit),
- modernisierte Umsteigeknoten,
- Park&Ride-Parkplätze,
- eine radfahrerfreundliche Infrastruktur (Radwege, Bike&Ride-Parkplätze),
- ein gemeinsames Bus-Straßenbahn-Bahn-Ticket,
- weniger Staus,
- kürzere Reisezeiten,
- geringere Reisekosten,
- Umweltschutz.

Mehr über PKM:
www.metropoliapoznan.pl

